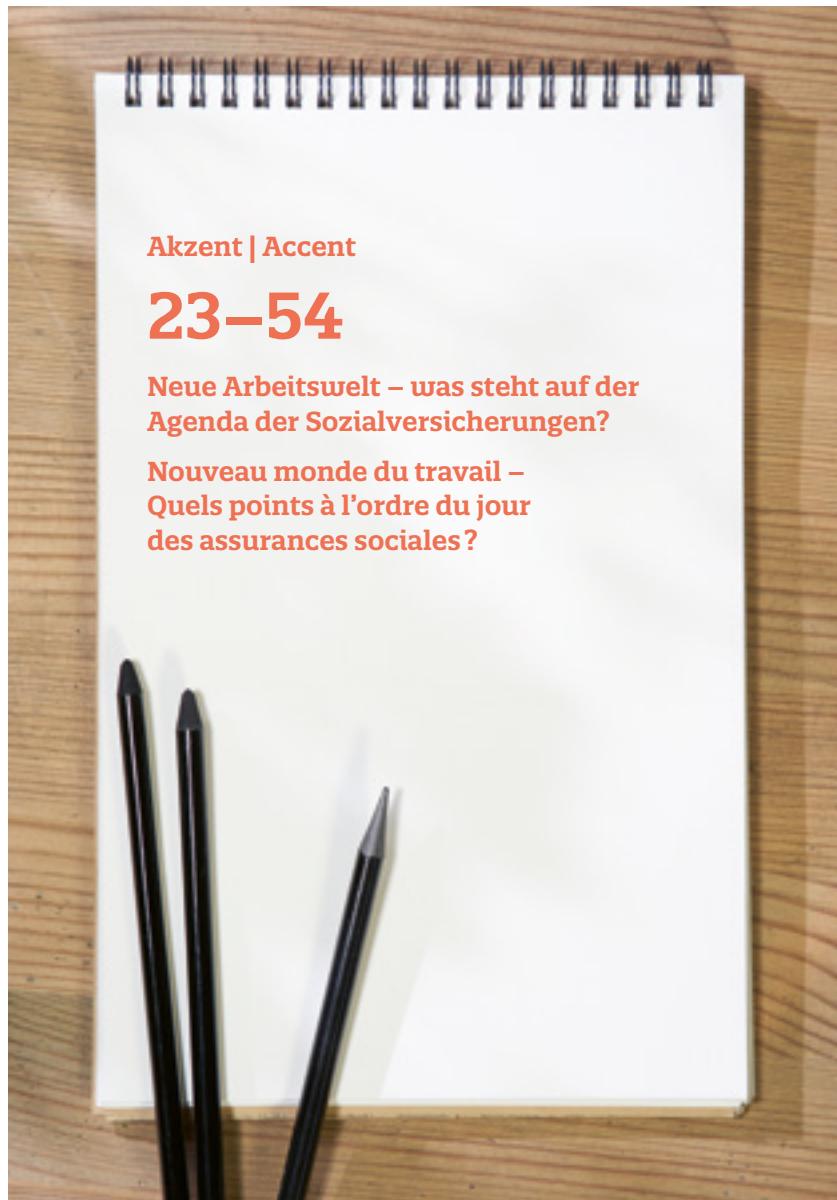
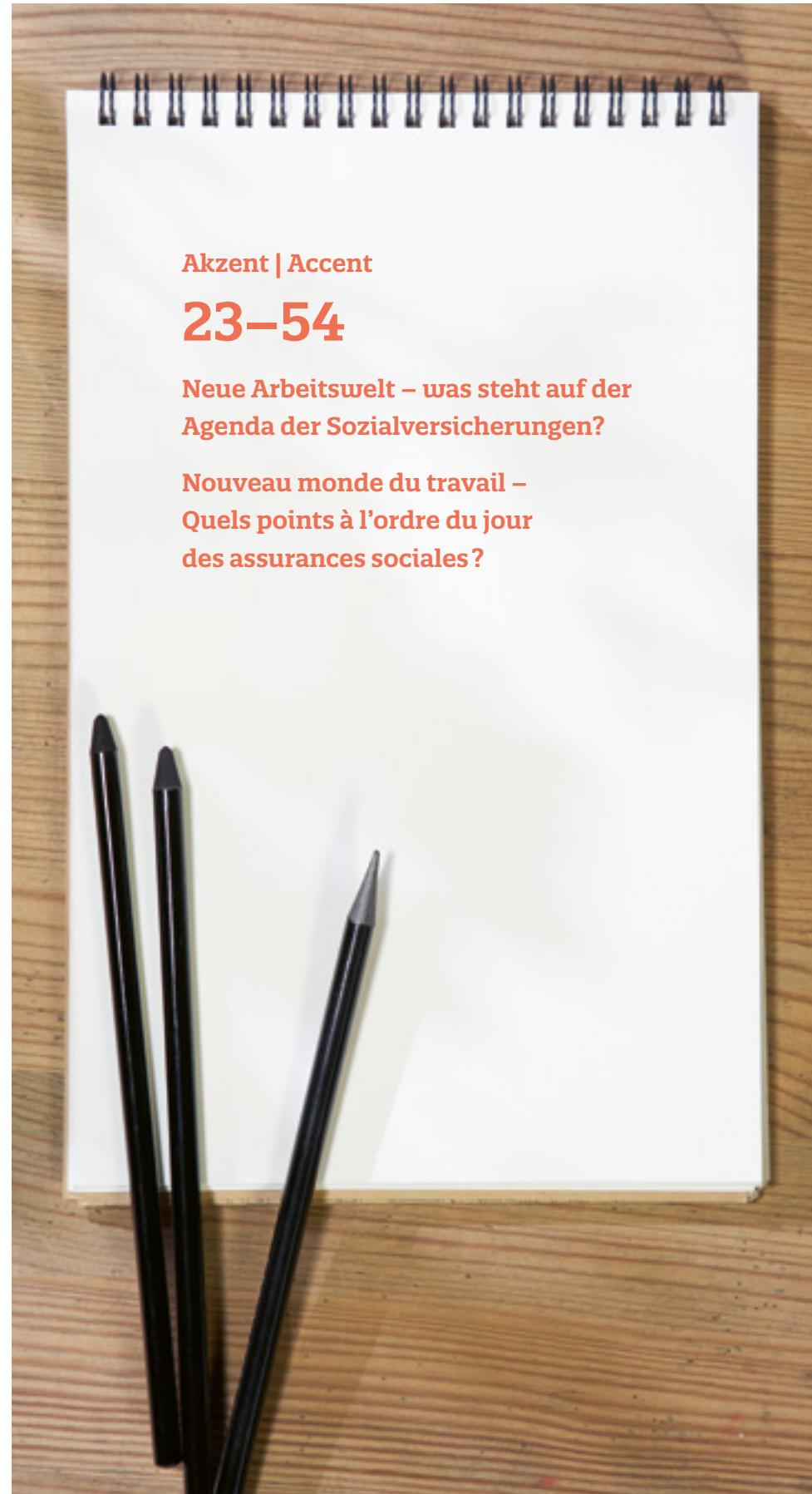


Editorial					
Laufen mit Hal	1	Pensionskassen müssen ihre Ansätze Überdenken	75	Bundesgerichtsentscheid • Arrêt du Tribunal fédéral	
Courir avec Hal	1	Les caisses de pensions doivent repenser leurs approches	78	Keine (unbedingte) Pflicht zum Vorbezug des Freizügigkeitsguthabens	96
<i>Claudio Zemp</i>		<i>Cristian Pappone</i>		Aucune obligation (absolute) de versement anticipé de l'avoir de libre passage	97
Aktuell • Actuel				<i>Marc Hürzeler</i>	
Séverine Arnold danse entre plusieurs mondes	4	Pensionskassenporträt • Portrait caisses de pension			
<i>Frédéric Rein</i>		Holcim Pension Fund.....	80	International	
K.I.S.S.	7	Kassenführung • Gestion de Caisse		Geiz ist geil – wirklich?	98
<i>Grafik des Monats • Graphique du mois</i>		Problemfelder und Lösungsansätze in der Praxis	82	L'avarice, un charmant vice – vraiment?	101
Actualités en Suisse Romande: le mercato a débuté pour les PME?	10	Problèmes et solutions dans la pratique	85	<i>Christian Dreyer</i>	
<i>Frédéric Rein</i>		ASIP-Focus • Focus ASIP			
Das Vorsorgesystem durch Öffnung stärken	12	Gefährliches Spiel mit dem Feuer	88	Fachliteratur	103
<i>Fünf Fragen an Michael Müller</i>		Jeu dangereux avec le feu	89	Vorschau/Impressum	104
ESG: Tue Gutes und rede darüber	13	<i>Lukas Müller-Brunner</i>			
ESG: faire le bien et en parler	14	Rechtsfragen • Questions de droit			
<i>Kommentar von Stephan Keller</i>		Welche Vorsorgemittel sind pfändbar? ..	91	<i>Diese Artikel richten sich speziell an Führungsorgane von Vorsorgeeinrichtungen.</i>	
Aus dem Bundeshaus • Palais fédéral		Quels avoirs de prévoyance sont saisissables? ..	94	<i>Ces articles s'adressent spécialement aux organes de direction des institutions de prévoyance.</i>	
Der Abstimmungskampf wird zur Zahlenschlacht	15	<i>Evelyn Schilter, Roger Imboden</i>			
La campagne de votation se transforme en bataille de chiffres	17			<i>Artikel zum Thema Nachhaltigkeit.</i>	
<i>Claude Chatelain</i>				<i>Articles sur le thème de la durabilité.</i>	
Pressespiegel • Echos de presse					
La Suisse – pas faite pour les personnes âgées?	19				
Keine Schweiz für ältere Menschen?	21				
<i>Judith Yenigün-Fischer</i>					
Indizes • Indices					
Ein wilder Ritt	55				
Une folle chevauchée	55				
<i>Kaspar Hohler</i>					
Kapitalanlagen • Placements					
Core-Satellite-Ansatz als Rohrkrepierer	56				
L'approche core-satellite, un échec cuisant	59				
<i>Thomas Hauser</i>					
Die stille Liquiditätsrevolution	66				
La révolution silencieuse de la liquidité	68				
<i>Beat Fröhlauf</i>					
Europäische Privatanleihen: Ein spannender Markt	70				
Obligations privées européennes: un marché passionnant	73				
<i>Pieter D'Hoore, Peer Rosenberg</i>					

Besuchen Sie unsere neue Website
www.schweizerpersonalvorsorge.ch

Visitez notre nouveau site web
www.prevoyanceprofessionnellesuisse.ch





Akzent | Accent

23–54

Neue Arbeitswelt – was steht auf der Agenda der Sozialversicherungen?

Nouveau monde du travail – Quels points à l'ordre du jour des assurances sociales ?

Eine gute Vorsorge in einer anderen Welt	24
Une bonne prévoyance dans un autre monde	25
<i>Claudio Zemp</i>	
Wie zukunftsähig ist das BVG?	27
Quelle est la viabilité de la LPP?	29
<i>Monica Lamas, Christian Scherff</i>	
Den alten Anzug an neue Lebensmodelle anpassen	31
Adapter le vieux costume aux nouveaux modèles de vie	33
<i>Matthias Pfiffner, Andreas Haller</i>	
💡 Tun, was möglich und erwünscht ist	35
💡 Faire ce qui est possible et souhaitable	38
<i>Felix Schwan</i>	
💡 Megatrends und ihre Auswirkungen	42
💡 Les mégatendances et leur impact	44
<i>Martin Weissleder</i>	
Remote Work Abroad	46
Remote Work Abroad	48
<i>Rolf Lindenmann</i>	
Für tiefe Einkommen auf die AHV setzen	50
Miser sur l'AVS pour les bas revenus	51
<i>Interview mit Werner Amrein</i>	
Innovation passiert nicht automatisch	52
Innover ne se fait pas tout seul	54
<i>Interview mit Jaap van Dam</i>	

💡 Diese Artikel richten sich speziell an Führungsorgane von Vorsorgeeinrichtungen | Ces articles s'adressent spécialement aux organes de direction des institutions de prévoyance.

Folgende Personen haben die Redaktion bei der Erarbeitung des Konzepts für den Akzentteil dieser Ausgabe unterstützt. Für ihr Engagement bedanken wir uns herzlich.

Les personnes suivantes ont participé à l'élaboration conceptuelle de la partie thématique du présent numéro. La rédaction les remercie très cordialement de leur engagement.

Monica Lamas, Felix Schwan, Martin Weissleder